

בס"ד

THE RASHI OF THE WEEK

Week of

Parshas Vo'eschanan

16 Menachem Av, 5778 – July 28, 2018

Compiled from the works of
Rabbi Menachem Mendel Schneerson
The Lubavitcher Rebbe

by
Rabbi Shmuel Mendelsohn

A Project of
Vaad L'Hafotzas Sichos
Copyright 2018©

An Outline of the Rebbe's Explanation of Rashi Parshas Vo'eschanan

Likkutei Sichos Volume 39, Pages 14 – 21

Rashi in His Own Words

דברים ד', מ"א: אז יבדיל משה שלש ערים בעבר הירדן מזרחה שמש:

רש"י ד"ה אז יבדיל: נתן לב להיות חרד לדבר שיבדילם. ואף על פי שאינן קולטות עד שיבדלו אותן שבארץ כנען, אמר משה מצוה

שאפשר לקיימה אקיימנה:

Devorim 4:41: Then Moshe decided to separate three cities on the side of the Jordan River towards the sunrise.

Rashi Heading - Then (Moshe) decided to separate: Moshe took heart, and became anxious to implement the matter, to separate the cities. Even though they would not serve to protect until those of the land of Canaan would be separated, Moshe said, "Any commandment that is possible to fulfill, I will fulfill."

Synopsis

In this week's Torah portion, Vo'eschanan, we are told that Moshe Rabbeinu separated three cities of refuge on the eastern side of the Jordan. The Torah says that¹ "Then, Moshe decided to separate ..." The literal meaning of this is that "Then (past tense), Moshe will separate (future tense)." Rashi explains that "Moshe took heart, and became anxious to implement the matter, to separate the cities. Even though they would not serve to protect until those of the land of Canaan would be separated, Moshe said, 'Any commandment that is possible to fulfill, I will fulfill.'"

According to many of Rashi's commentators, he is explaining the reason for the Torah using mismatched tenses. His explanation is, that the Torah is not telling us that Moshe separated the cities, but rather that he considered, or "took heart," to separate the cities. However, if that is the case, why does Rashi write that Moshe was "anxious" to implement the matter? Moshe's anxiety seemingly has nothing to do with the change from past to future tense. Additionally, why does Rashi explain two different ideas under the same heading? He first tells us that Moshe considered separating the cities. Then he said that Moshe decided this despite the fact that the cities would not actually provide refuge until Yehoshua separated the other three cities on the western side of the Jordan.

The explanation is, that in addition to the question of the verse changing tenses, Rashi is answering a different question. When the Torah first discussed cities of refuge, it implied that this Mitzvah is dependent on the Jews entering the land of Israel². Now, in the beginning of our Torah portion, it was established that there was not a chance that Moshe would enter Israel. He was therefore worried that perhaps G-d did not want him to be involved in this Mitzvah. It was due to Moshe's lofty level that the Jews did not yet *need* the cities of refuge. It

1. Our Parshah, Devorim 4:41.

2. Parshas Massei, beginning with Bamidbar 35:9.

was because of his participation that the cities had the ability to protect one that murdered unintentionally.

Rashi's Explanation

This week's Torah portion, Vo'eschanan, teaches us the laws of the cities of refuge. If one murdered someone unintentionally, these cities would give him a place of refuge. He could escape the wrath of a close relative of the victim seeking to take revenge. There were to be three cities on the east side of the Jordan River and three on the west side, in Israel proper. However, the three cities in Transjordan would not begin to serve as a refuge until the cities in Israel were established by Yehoshua. The Torah says¹, "Then Moshe decided to separate three cities on the east side of the Jordan River toward the sunrise." Rashi cites the words "Then (Moshe) decided to separate," and explains that "Moshe took heart, and became anxious to implement the matter, to separate the cities."

Many of Rashi's supercommentaries³ explain that Rashi is explaining that the verse is speaking about Moshe's intentions rather than his actions. "Moshe took heart ..." The reason is, because if you look at the Hebrew, first it says "then," past tense. Following that, the Torah says "he will separate," in the future tense. This syntax indicates a thought to do something, rather than an actual deed. They cite additional instances of this, including⁴ "Then Moshe and the children sang ..." The literal meaning of the words is, "Then Moshe and the children of Israel will sing ...," the identical syntax as in our verse. There, as well, Rashi explains the verse in the same manner. "Then, when he saw the miracle, it occurred to him to recite a song."

Rashi continues his explanation by saying that "Even though they (the cities) would not serve to protect until those in Canaan - Israel would be separated, Moshe said, 'Any commandment that is possible to fulfill, I will fulfill.'"

Difficulties in Understanding Rashi

If Rashi believes that the Torah is only telling us what Moshe planned on doing, why does he not write clearly that "Moshe took heart to separate the cities? Why does he add that "Moshe took heart, and *became anxious* to implement the matter, to separate the cities?" How does Rashi know that Moshe's anxiety is a relevant element?

Why does Rashi include the word "*then*" in the words he cites from the verse? This would seem to imply that something happened that caused Moshe to consider separating the cities. This would seem to be similar to Rashi's above-quoted comments on the words "Then Moshe and the children of Israel sang ...," where he explains that "Then, when he saw the miracle." The word "then" implies that something happened which caused him to consider performing an action.

3. Supercommentaries are commentaries which are dedicated to explaining Rashi's comments on the Torah. There are more commentaries on Rashi than there are on any other biblical commentary.

4. Parshas Beshalach, Shemos 15:1.

THE RASHI OF THE WEEK

It would seem as if Rashi's continuation that "even though those they would not serve to protect ..." does not belong together with the beginning of Rashi's comments under the same heading. Each part of Rashi is explaining something different. First, he explains the *words* "then he will separate," and he then explains the *idea* that Moshe separated the cities despite the fact that it would be some time before they would actually serve a purpose. Generally, when Rashi teaches us two different things, he places them both under separate headings. Why does he combine them here?

The Explanation

When the Torah first discussed the cities of refuge, it said⁵ "When you *cross the Jordan to the land of Canaan*, you shall designate cities for yourselves; they shall be cities of refuge for you ... The cities that you provide shall serve as six cities of refuge for you. You shall provide three cities in Transjordan, and three cities in the land of Canaan; they shall be cities of refuge." In other words, it seems quite clear that designating and setting aside cities of refuge, even those in Transjordan, is not meant to be done until after we cross over the Jordan into the land of Canaan.

The implication of this is, that the Mitzvah of building cities of refuge is one of the Mitzvos which are dependent upon our conquering and dividing the land of Israel. None of these Mitzvos became mandatory until that time. However, since Transjordan was also given to the Jewish people, and two and a half tribes settled it and lived there, the Mitzvah applies there as well. However, this commandment applies primarily in Israel.

In this week's Torah portion, we are taught something new. Until our portion, Moshe still thought that the decree against him not to be allowed to enter Israel might somehow be rescinded. However, right in the beginning of our portion he loses all hope. Moshe tells us that⁶ "I prayed to Hashem ... please let me cross over and see the good land ... and G-d said to me, 'It is enough for you, speak to me no more about this matter. Go up to the top of the hill ... *for you shall not cross this Jordan.*'" That is when Rashi explains to us the meaning of "Then Moshe will separate." The Jewish people are standing ready to enter Israel. It is already known that Moshe will not be entering with them. "Then" - he "took heart and became *anxious* to implement the matter."

The Hebrew word which we are translating as "anxious" is "חרד - Choreid." The simple connotation of this word is fear which stems from the suspicion that one's actions are not up to par. That is the reason that Moshe was "anxious – חרד." He was concerned that he would not even perform the establishment and designation of cities of refuge in Transjordan; it is a Mitzvah which would not take effect until the entrance of the Jews into Israel.

His anxiety could have come from something greater. He was worried that perhaps Hashem did not want him to designate the cities at all. After all, He did not want Moshe to enter the land. Perhaps He also did not want

5. See Footnote 2.

6. Our Parshah, Devorim 3:23-27.

THE RASHI OF THE WEEK

him to be involved in Mitzvos which are dependent upon the land. In other words, he was concerned that perhaps his designating the cities would have no effect whatsoever. Even if they would have an effect, perhaps Hashem did not want him to be involved with them.

We see from this, that Rashi is not merely explaining why the Torah changes from past to future tense, saying "then - he will separate," similar to "then - he will sing." He is explaining something much deeper. "Then he (Moshe) will separate." *All* of Moshe's *actions* in separating the cities of refuge were performed in a manner of *fear* and *anxiety*. Why was this so? Because they were performed *then*; they were performed when the Jews were on the threshold of entering Israel without Moshe. Did G-d want this done prior to the Jews entering Israel? Did Hashem want Moshe to be involved in this process or not?

A Deeper Lesson from Rashi

We still need to understand why the three cities of refuge in Transjordan could not protect one who unintentionally murdered, until the three cities in Israel were designated as cities of refuge. The fact is that the tribes of Gad, Reuvain and half of the tribe of Menasheh already inhabited the land east of the Jordan. This we are told in the end of the Torah portions of Matos and in Parshas Devorim. Inasmuch as this land was already inhabited by two and a half tribes, one would think that it should have already had the status of Israel. Hence the cities should have immediately had the full power to protect an unintentional murderer! The Jews were not to cross the Jordan and enter Israel for several months. During all of that time, the members of the two and a half tribes lived on their portions of land. All of those who did *not* serve in the army, meaning men younger than age twenty and older than sixty, women and children remained on their land the entire time. This was land which was conquered and inhabited by the Children of Israel; why did its cities of refuge not function?

One might answer on a deeper level, that during the lifetime of Moshe Rabbeinu, the Jews did not yet need cities of refuge. This is in keeping with what Moshe said⁷, "But you who cleave to the Lord your G-d are alive, all of you, this day." Moshe instilled within all of the Jewish people a connection to Hashem which included only life, not its opposite. Even one who sins unintentionally requires atonement. An unintentional transgression demonstrates that something is lacking in one's connection to Hashem. However, after Moshe's passing, they fell from this lofty level. They then required cities of refuge.

Not only did the cities of refuge provide protection from the "redeemer of the blood of his kinsman." It also had a positive effect, as it says⁸ "... that he may flee to one of these cities, in order that he might *live*." In other words, the city of refuge actually provided him with true life. Murder, even unintentional murder, demonstrates that one is under the control of the Yetzer Hora – Evil Inclination. As stated in Tanya⁹, such a person

7. Our Parshah, Devorim 4:4.

8. Our Parshah, Devorim 4:42.

9. See Sefer Shel Beinonim Chapter 22 and Igerres HaTeshuvah Chapter 7.

THE RASHI OF THE WEEK

receives his vitality from a "place of death and impurity." However, in the city of refuge his vitality stems from the realm of holiness, "that he may flee ... that he might live." Therefore, the separation of the cities of refuge needed the involvement of Moshe Rabbeinu, who instilled the level of¹⁰ "... you who cleave to the Lord your G-d are alive, all of you, this day."

This is also the deeper reason that, in Rashi's words, Moshe was "*anxious*" to separate the cities. It required a descent from his holy level. His personal level did not allow for the opposite of life. However, as a true shepherd of the Jewish Nation, he brought down life force to the level of¹¹ "impurity and death, may G-d protect us."

So too should it be for us, through the protection of our spiritual cities of refuge¹², throughout our bitter Exile. Not only should our present refuge protect us, and not allow exile to affect us, but we should also reach ""that he may flee (to words of Torah) ... that he might *live* (true life)," with the coming of Moshiach.

(Adapted from a talk given on Shabbos Parshas Vo'eschanan 5745)

To dedicate a week, a month or a year of

The Rashi of the Week, visit

<http://rebbeteachesrashi.org/contact-us-dedicate-an-issue>

You can find us on the web at www.RebbeTeachesRashi.org.

You can find see our blog at <https://rebbeteachesrashi.wordpress.com/blog/>.

10. Our Parshah, Devorim 4:4.

11. Tanya, *ibid*.

12. See Talmud Makkos 10, a, "Words of Torah protect us."

**DEDICATED IN HONOR OF
the Lubavitcher Rebbe**

* * *

**IN HONOR OF
Chaim and Aiden Oded שיחיו Morris**

*

**DEDICATED BY THEIR PARENTS
Rabbi & Mrs. Menachem M. and Chaya Mushka שיחיו Morris**

* * *

**IN HONOR OF
Hatomim Avrohom Moshe ben Mina Esther שי' Gordon
For a complete and speedy recovery**

*

**DEDICATED BY HIS CLASSMATES
in
YESHIVAH TORAH OHR שיחיו**

**IN LOVING MEMORY OF OUR FATHER
Mr. Boaz ben Reb Gershon ע"ה Ben Tov
Passed away on 12 Menachem Av, 5777
May His Soul be bound in the Eternal Bond of Life**

*

**DEDICATED BY HIS CHILDREN
Mr. Gershon שי' and Mr. Shlomoh שי' Ben Tov**

* * *

**IN LOVING MEMORY OF OUR MOTHER
Mrs. Brocha bas Reb Tzvi Nechemiah Hacoen ע"ה Cohen
Passed away on 8 Shevat, 5778
May Her Soul be bound in the Eternal Bond of Life**

*

DEDICATED BY HER FAMILY

* * *

**IN HONOR OF
Mr. Sholom Moshe Hacoen ben Tzivia שי' Cohen
For a complete and speedy recovery**

* * *

**DEDICATED BY
Hatomim Moshe Shlomoh Zohar שי' Mars**

*

May he merit to be a Chossid, a Yerei Shomayim and a Lamdon

מוקדש לזכות

כ"ק אדמו"ר נשיא דורנו מליובאוויטש

* * *

לזכות

חיילי "צבאות השם" חיים ועדן עודד שיחיו מאריס

*

נדפס ע"י הוריהם

הרה"ת ר' מנחם מענדל וזוגתו מרת חי' מושקא שיחיו מאריס

* * *

לזכות

הת' אברהם משה בן מרת מינה אסתר שי' גארדאן

לרפואה שלימה וקרובה

*

נדפס ע"י חבריו התמימים

בישיבה תורה אור

* * *

לעילוי נשמת

ר' בועז בן ר' גרשון ע"ה בן טוב

נפטר ביום י"ב מנחם אב, ה'תשע"ז

ת. נ. צ. ב. ה.

*

נדפס ע"י בניו שיחיו

ר' גרשון שי' ור' שלמה שי' בן טוב

* * *

לעילוי נשמת

מרת ברכה בת ר' צבי נחמי' הכהן ע"ה כהן

נפטרה ביום ח' שבט, ה'תשע"ח

ת. נ. צ. ב. ה.

*

נדפס ע"י בני משפחתה שיחיו

* * *

לזכות

ר' שלום משה הכהן בן צבי' שי' כהן

לרפואה שלימה וקרובה

* * *

נתרם ע"י

הת' משה שלמה זהר שי' מארס

*

יהי רצון שיזכה להיות חסיד, ירא שמים, ולמדן